

РАЗДЕЛ 6. РЕЦЕНЗИИ. ХРОНИКА

УДК 811.161.1'27
ББК ШП41.12-003

ГСНТИ 16.21.27

Код ВАК 13.00.01

Л. Е. Веснина, М. Б. Ворошилова
Екатеринбург, Россия

«ОДИН ПОЯС — ОДИН ПУТЬ. ЛИНГВИСТИКА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ»: ОПЫТ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОПОНИМАНИЯ

АННОТАЦИЯ. В статье представлен обзор Международной научной конференции «Один пояс — один путь. Лингвистика взаимодействия», прошедшей на базе Уральского государственного педагогического университета (16–21 октября 2017 г., г. Екатеринбург). На конференции были представлены работы следующей проблематики: политическая коммуникация; межкультурная коммуникация; информационно-психологические войны; стратегии и тактики речевого воздействия; лингвистическая экспертиза конфликтных текстов; информационные вызовы современному обществу.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: политическая коммуникация; дискурс СМИ; межкультурная коммуникация; когнитивная лингвистика; психолого-лингвистическая экспертиза; лингвистические основы взаимопонимания.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ: Веснина Людмила Евгеньевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной коммуникации, риторики и русского языка как иностранного Уральского государственного педагогического университета; 620017, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, каб. 285; e-mail: levesna@yandex.ru.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ: Ворошилова Мария Борисовна, кандидат филологических наук, доцент, проректор по научной и инновационной деятельности Уральского государственного педагогического университета; 620017, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, к. 219; e-mail: shinkari@mail.ru.

С 16 по 21 октября 2017 г. в г. Екатеринбурге на базе ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет» при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (проект № 17-06-20563) состоялась Международная научная конференция «Один пояс — один путь. Лингвистика взаимодействия». Ключевой чертой данного мероприятия явилась реализация в рамках его проведения концепции «Один пояс — один путь», выдвинутой Председателем КНР Си Цзиньпином и поддержанной Президентом РФ В. В. Путиным, суть которой заключается в поиске, формировании и продвижении новой модели международного сотрудничества и развития с помощью укрепления действующих региональных двусторонних и многосторонних механизмов и структур взаимодействия с участием Китая. Организаторами конференции выступили Уральский государственный педагогический университет (г. Екатеринбург, Россия) и Даляньский университет иностранных языков (г. Далянь, Китай).

Участниками конференции стали более 100 человек из различных городов России и стран мира: Алма-Ата (Казахстан), Астана (Казахстан), Астрахань, Барнаул, Белгород, Благовещенск, Велико-Тырново (Болгария), Владикавказ (Республика Северная Осетия — Алания, Россия), Волгоград, Воронеж, Далянь (Китай), Екатеринбург, Иваново, Ижевск, Казань, Караганда (Казахстан), Кемерово, Кировград, Градец-Кралове (Чешская Республика), Красноярск, Костанай (Казахстан), Луганск (Украина), Махачкала (Республика Дагестан, Россия), Минск (Республика Беларусь), Москва, Нижний Тагил,

Новокузнецк, Новосибирск, Павлодар (Казахстан), Пермь, Прешов (Словакия), Пятигорск, Рига (Латвия), Санкт-Петербург, Саратов, Стерлитамак (Республика Башкортостан, Россия), Сургут, Сыктывкар, Тамбов, Тяньцзинь (Китай), Тверь, Тюмень, Уфа (Республика Башкортостан, Россия), Хабаровск, Харбин (Китай), Чанчунь (Китай), Челябинск, Шадринск.

Еще до официального открытия конференции в ее рамках были проведены курсы повышения квалификации «Когнитивная лингвистика: концепция Н. Н. Болдырева», организованные научно-образовательным центром экспертиз УрГПУ (11–14 октября 2017 г., г. Екатеринбург). Курсы четко определили векторы исследований в рамках политической лингвистики и межкультурной коммуникации, прослеживавшиеся на конференции.

По традиции, ежегодная Международная конференция, в этом году проходившая под названием «Один пояс — один путь. Лингвистика взаимодействия», собрала вместе не только ведущих ученых, аспирантов, соискателей ученых степеней, журналистов и других российских и зарубежных специалистов в области политической и межкультурной коммуникации, но и студентов различных институтов и факультетов Уральского государственного педагогического университета. Преамбулой конференции 16 октября стала открытая лекция доктора филологических наук, профессора Белорусского государственного университета (г. Минск, Республика Беларусь) Бориса Юстиновича Нормана на тему «Врать и обманывать по-русски (к диагностике лжи)». Ученый представил рассужде-

ния о том, что слова, традиционно считающиеся синонимами, занимают разное место в структуре лексикона: *врать* более или менее «самодостаточное» действие, характеризующее субъект, в то время как *обманывать* обозначает отношения между людьми (а точнее, воздействие на другого человека), что обнаруживается благодаря учету синтаксического поведения данных глаголов.

В рамках конференции была проведена презентация грантовых проектов УрГПУ:

1. Интернет как инструмент формирования психологической готовности молодежи к экстремистскому поведению (руководитель — Юлия Ринатовна Тагильцева).

2. Национальные историографические традиции и историческая память (руководитель — Ирина Владимировна Грибан).

3. Вандализм как реакция на информационные вызовы (руководитель — Ольга Владимировна Кружкова).

4. Социальный серфинг: форсайт гражданской субъектности российской молодежи (руководитель — Ирина Александровна Сиимонова).

5. Деструкция и отчужденность — ведущие стратегии экстремистского дискурса (руководитель — Людмила Евгеньевна Веснина).

В развитие темы безопасности был организован семинар «Дети и сети: поможем ребенку выжить в Интернете», посвященный профилактике ранней интернет-зависимости и гаджетомании у детей дошкольного возраста. В рамках семинара были рассмотрены следующие темы.

1. Психолого-педагогическая диагностика развития детей дошкольного возраста: методики диагностики интернет-зависимости и гаджетомании.

2. Социально-педагогические технологии профилактики ранней интернет-зависимости и гаджетомании у детей дошкольного возраста.

3. Организация работы с родителями в дошкольной образовательной организации по профилактике ранней интернет-зависимости и гаджетомании дошкольников.

Тема безопасности в сети Интернет актуальна для детей всех стран, данный семинар позволил не только рассмотреть соответствующую проблематику в научно-теоретическом аспекте, но и провести совместный поиск практических решений этой проблемы.

На протяжении всей конференции проводились как мастер-классы, так и групповые и индивидуальные консультации. В рамках консультаций обсуждались нюансы конкретных исследовательских проблем, затронутых участниками в представленных на конференции материалах.

Пленарное заседание открыл первый заместитель главы Администрации губернатора Свердловской области Вадим Рудольфович Дубичев, отметив, что Правительство и губернатор Свердловской области уделяют очень серьезное внимание международным мероприятиям, так как последние являются важным инструментом продвижения интересов региона на международной и российской арене. В. Р. Дубичев особо подчеркнул, что «экономика экономикой, а гуманитарные контакты, научные контакты, межчеловеческое взаимодействие для сотрудничества еще важнее». Не менее важные слова произнес на открытии конференции преподаватель Даляньского университета иностранных языков Ду Хунцзюнь (КНР) во время своего выступления с докладом «Роль Университета ШОС в сопряжении образовательных пространств в рамках концепции „Один пояс — один путь“», сказав, что Университет ШОС (сетевой университет, комплексный международный образовательный проект, участниками которого являются несколько вузов государств — членов ШОС, Шанхайской организации сотрудничества) — одна из важнейших площадок сотрудничества в рамках проекта «Один пояс — один путь». Ду Хунцзюнь подчеркнул значимость образования как важной точки взаимодействия, а формирование единой образовательной среды без языковых барьеров, на принципах диверсификации методов обучения, равноправия и сохранения национальных и культурных идентичностей — как цели, к которой это сообщество стремится.

Кроме того, на пленарном заседании прозвучали доклады российских и китайских ученых, посвященные вопросам межкультурной коммуникации и политической лингвистики.

1. «„Шелковый путь“: от метафоры к символу (дискурсивно-стратегический потенциал)» (д-р филол. наук, проф. Наталья Борисовна Руженцева, студентка 4 курса УрГПУ Анна Александровна Ван-Чан-Жоу).

2. «Актуальные проблемы в китайском политическом дискурсе в концепции „Один пояс — один путь“» (Цзян Ямин, Тяньцзинский университет, КНР).

3. «Сравнительный анализ информационного сопровождения внешнеполитической инициативы „Один пояс — один путь“ в электронной прессе ираноязычных государств Азии (Таджикистан, Афганистан, Иран)» (канд. филол. наук, доц. Булат Гилимдарович Фаткулин).

4. «Политическая метафора как эффективное средство воздействия (на материале выступлений в рамках Международного форума „Один пояс — один путь“)» (адъюнкт,

Военный университет Министерства обороны РФ Руслан Рафаэльевич Мавлеев).

5. «Политическая метафора в современном китайском языке» (Юй Син, Тяньцзинский университет, КНР).

В ходе конференции определились четыре ведущих направления научной деятельности участников: политическая лингвистика, межкультурная коммуникация, когнитивная лингвистика и психолого-лингвистическая экспертиза конфликтных текстов, — в результате чего были организованы секционные заседания по следующим темам: «Лингвистическая экспертиза конфликтных текстов», «Современные СМИ: война и мир», «Политическая лингвистика: современные методы исследования», «Когнитивная лингвистика: политическая метафорология», «Межкультурная коммуникация: способы адаптации», «Информационно-психологические войны», «Стратегии и тактики политического медиапространства», «Стратегии и тактики речевого воздействия». В рамках секционных заседаний были представлены доклады, вызвавшие живой интерес участников. При этом даже самые дискуссионные материалы и конфликтогенные темы обсуждались с учетом «подхода взаимопонимания и взаимоуважения».

В ходе конференции были представлены два интерактивных проекта: «Живая история» и «Лица современной русистики».

Информационный портал «Живая история» (<http://живаяистория-ургу.рф/>) — федеральный молодежный проект, направленный на гражданско-патриотическое воспитание подрастающего поколения через вовлечение в социально значимую деятельность, добровольчество, творческие события различной тематики.

Главная цель, которая поставлена перед студенческим проектом «Живая история», — это создание инновационной интернет-площадки, обеспечивающей приобщение молодежи к базовым национальным ценностям нашей Родины (патриотическое воспитание молодежи) с возможностью широкого вовлечения различных социальных и возрастных групп.

«Лица современной русистики» (<https://modrus.pushkininstitute.ru/>) — познавательная программа, рассказывающая о людях, которые сегодня делают филологическую науку в России. Программа в жанре тематического и портретного интервью знакомит с теми, чьи имена, возможно, до этого зрители и слушатели видели только на обложках учебников и монографий.

В доступной и занимательной научно-популярной форме герои программы рас-

крывают суть современных проблем и направлений отечественной русистики. Рассказывают зрителю и слушателю о различных сферах коммуникации и стилях русского языка. О том, как связаны язык и культура, язык и искусство, язык и политика, язык и общество, язык и философия. Как в языке преломляются важнейшие культурологические, нравственные и этические понятия русского человека.

Героями выпусков программ стали выдающиеся российские лингвисты: Н. В. Богданова-Бегларян (Санкт-Петербург), В. И. Карасик (Волгоград), Н. И. Клушина (Москва), В. В. Колесов (Санкт-Петербург), В. И. Коньков (Санкт-Петербург), Л. П. Крысин (Москва), Б. И. Осипов (Омск), Ю. Е. Прохоров (Москва) и др.

Во время работы конференции коллектив авторов проекта «Лица современной русистики» снял материалы для следующих выпусков, которые будут посвящены уральским ученым: Анатолию Прокопьевичу Чудинову, Татьяне Александровне Гридиной, Наталии Александровне Купиной.

Все участники конференции смогли посетить заседания диссертационного совета Д 212.283.02, посвященные рассмотрению следующих работ:

– ЦЗЮЙ ХАЙНА. *Отражение специфики русской и китайской лингвокультур в устойчивых оборотах с темпоральной семантикой;*

– ОМАСHEBA ЖАНАР МАГАУЯЕВНА. *Названия лекарственных травянистых растений в русском и казахском языках: мотивационно-словообразовательный и лингвокультурный аспекты;*

– БАЧУРКА МАРИЯ СЕРГЕЕВНА. *Прагматическая специфика оценочных речевых актов, стратегий и тактик в русскоязычном и англоязычном педагогических курсах.*

По сложившейся традиции, кроме возможности представить научной общественности доклады, у всех был шанс также принять участие в международном конкурсе научных публикаций, организованном редакционной коллегией журнала «Политическая лингвистика» и оргкомитетом конференции. На суд жюри и всех участников были представлены монографии и учебные пособия, изданные в разных странах. Так, лучшей монографией была признана книга Лиляны Цоневой «Имена и люди. Ключевые имена в медиадискурсе» (Велико-Тырново, Болгария, 2017), а учебным пособием — книга А. П. Чудинова и Е. А. Нахимовой «Педагогическая риторика, культура речи и межкультурная коммуникация» (Екатеринбург, Рос-

сия, 2016). Ознакомиться с полным списком победителей можно на сайте *politlinguist.ru*.

Конференция «Один пояс — один путь. Лингвистика взаимодействия» наглядно показала, что, несмотря на все социальные и экономические потрясения в мире, всегда можно найти общий язык для плодотворного межкультурного сотрудничества, что подтверждают и отзывы участников этого масштабного международного научного мероприятия.

Д-р филол. наук, доц. Галина Анатольевна Копнина, д-р филол. наук, доц. Анастасия Владимировна Колмогорова (Сибирский федеральный университет, г. Красноярск): «Уважаемые организаторы конференции! Благодарим Вас за очень теплый прием, заботу, которой Вы окружили каждого участника конференции, и дружественную атмосферу на протяжении всех дней ее работы. Тщательно продуманная программа позволила участникам обсудить насущные проблемы современной политической лингвистики, а исследователям, занимающимся близкими научными темами, была представлена возможность обменяться мнениями. „Один пояс — один путь“ предстает как траектория, объединяющая научные лингвистические проекты на пути развития двух взаимодействующих стран — России и Китая. Древнекитайскому философу Лао-цзы принадлежит изречение: „Путь в тысячу ли начинается с первого шага“. Пусть совместное путешествие ученых из России и Китая в „лингвистику взаимодействия“ будет плодотворным и служит задачам защиты нашего Отечества в эпоху информационных войн».

Канд. филол. наук, начальник группы Центра (лингвистического Министерства обороны РФ) Военного университета Руслан Ирикович Зарипов (Военный университет Министерства обороны Российской Федерации, г. Москва): «Уральская школа политической лингвистики традиционно провела актуальное и одновременно душевное научное мероприятие, участники которого провели несколько незабываемых дней в Екатеринбурге. Все организовано на выс-

шем уровне: научные проекты, дискуссии, выступления, теплая атмосфера, вечерние встречи... Постоянно агитирую своих коллег посетить эту конференцию».

Канд. филол. наук, доцент Любовь Вячеславовна Коцюбинская (Ленинградский государственный университет имени А. С. Пушкина, г. Санкт-Петербург): «Хотела бы еще раз поблагодарить вас за организацию и проведение конференции: доброжелательная атмосфера, актуальные темы докладов, внимание к каждому участнику. Вы подарили нам настоящий праздник. Спасибо большое!».

Канд. филол. наук, доц. Мария Андреевна Самкова (Челябинский государственный университет, г. Челябинск): «Спасибо Вам и Вашей команде за организацию конференции. Для меня наметилось новое направление исследования. Было замечательно!».

Д-р филол. наук, профессор Борис Юстинович Норман (Белорусский государственный университет, г. Минск, Республика Беларусь): «Я уже вернулся домой. И хочу вам выразить свою сердечную благодарность! И доклады были интересные, и культурная (коммуникативная) часть нашей конференции была прекрасной. Спасибо Вам!».

Организационный комитет выражает огромную признательность всем участникам конференции и надеется на дальнейшее сотрудничество.

Также оргкомитет выражает особую благодарность за информационную поддержку проекта Администрации губернатора Свердловской области, Генеральному консульству Китайской Народной Республики в Екатеринбурге, Департаменту молодежной политики Свердловской области, Центру по противодействию экстремизму ГУ МВД России по Свердловской области.

Со всеми материалами конференции можно ознакомиться в сборнике материалов конференции «Один пояс — один путь. Лингвистика взаимодействия» (16—21 октября 2017 г., г. Екатеринбург), а также в выпусках журнала «Политическая лингвистика» за 2017 г.

До новых научных встреч!

L. E. Vesnina, M. B. Voroshilova
Ekaterinburg, Russia

«ONE BELT – ONE ROAD. LINGUISTICS OF COOPERATION»: EXPERIENCE OF CROSS-CULTURAL UNDERSTANDING

ABSTRACT. *This is a review of the International Scientific Conference “One Belt – One Road. Linguistics of Cooperation” held in the Ural State Pedagogical University (16–21 October, 2017, Ekaterinburg). The following research problems were discussed at the Conference: political communication; intercultural communication; information and psychological wars; strategies and tactics of speech manipulation; forensic linguistic expertise of texts; historical memory; information challenges of the modern world.*

KEYWORDS: *political communication; mass media discourse; intercultural communication; cognitive linguistics; psychological and linguistic expertise; linguistic bases of mutual understanding.*

ABOUT THE AUTHOR: *Vesnina Ludmila Evgenievna, Candidate of Philology, Associate Professor, Department of Intercultural Communication, Rhetoric and Russian as a Foreign Language, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.*

ABOUT THE AUTHOR: *Voroshilova Maria Borisovna, Candidate of Philology, Associate Professor, Vice-rector for Innovative Activity, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.*